

Brusel 17. června 2025
(OR. en)

9586/25

Interinstitucionální spis:
2025/0141(NLE)

ECOFIN 632
UEM 181
FIN 594
ECB
EIB

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY, kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Chorvatska

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY

ze dne ...,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021
o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Chorvatska**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021,
kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost¹, a zejména na čl. 20 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

¹ Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Poté, co Chorvatsko dne 8. července 2021 předložilo národní plán pro oživení a odolnost, navrhla Komise Radě jeho kladné posouzení. Dne 28. července 2021 Rada toto kladné posouzení schválila prováděcím rozhodnutím (dále jen „prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021“)². Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 bylo dne 8. prosince 2023 změněno³.
- (2) Dne 16. dubna 2025 předložilo Chorvatsko Komisi odůvodněnou žádost, aby navrhla změnu prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 v souladu s čl. 21 odst. 1 nařízení (EU) 2021/241 z toho důvodu, že plán pro oživení a odolnost v důsledku objektivních okolností již zčásti nelze splnit. Chorvatsko proto předložilo pozměněný plán pro oživení a odolnost.

Změny na základě článku 21 nařízení (EU) 2021/241

- (3) Změny plánu pro oživení a odolnost předložené Chorvatskem v důsledku objektivních okolností se týkají 30 opatření.

² Viz dokumenty ST 10687/21 a ST 10687/21 ADD 1 na stránkách <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Viz dokumenty ST 15834/23 a ST 15834/23 COR 1 a ST 15834/23 ADD 1 REV 1 na stránkách <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Chorvatsko vysvětlilo, že dvě opatření jsou již zčásti nebo zcela nesplnitelná z důvodu nedostatečné poptávky. To se týká cíle 35 investice C1.1.2. R4-I1 (Podpora center pro digitální inovace) ve složce 1.1 (Odolné, zelené a digitální hospodářství) a cíle 287 reformy C4.1 R1 (Rozvoj a provádění nových cílených aktivních politik na trhu práce pro účely ekologické a digitální transformace trhu práce) ve složce 4.1 (Zlepšení opatření v oblasti zaměstnanosti a právního rámce pro moderní trh práce a hospodářství budoucnosti). Na tomto základě Chorvatsko požádalo o zrušení cíle 35 a o snížení cíle 287. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Chorvatsko vysvětlilo, že čtyři opatření jsou již zčásti nebo zcela nesplnitelná z důvodu inflace, která výrazně zvýšila odhadované náklady na opatření. To se týká cíle 18 investice C1.1.1. R4-I2 (Finanční nástroj pro mikropodniky a malé a střední podniky) a cíle 20 investice C1.1.1. R4-I3 (Finanční nástroj pro podniky se střední tržní kapitalizací a velké podniky) ve složce 1.1 (Odolné, zelené a digitální hospodářství); cíle 113 v rámci investice C1.4 R3-I2 (Zadávání/výstavba osobních lodí používaných pro pravidelnou pobřežní dopravu) ve složce 1.4 (Rozvoj konkurenceschopného, energeticky udržitelného a účinného dopravního systému) a cíle 227 v rámci investice C2.5R1-I4 (Návrh a provádění projektu justičního náměstí v Záhřebu s cílem zlepšit přístup ke spravedlnosti a účinnost obchodních postupů a správních sporů) ve složce 2.5 (Moderní justice připravená na budoucí výzvy). Na tomto základě Chorvatsko požádalo o snížení cílů 18, 20 a 227 a o zrušení cíle 113. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (6) Chorvatsko vysvětlilo, že cíl 101 investice C1.4 R2-I1 (Rekonstrukce stávající a výstavba druhé koleje železničního úseku Dugo Selo – Novska, podúseku Kutina–Novska (fáze D)) ve složce 1.4 (Rozvoj konkurenceschopného, energeticky udržitelného a účinného dopravního systému) již není zcela splnitelný z důvodu zpoždění při přípravě projektové dokumentace dodavatelem. Na tomto základě Chorvatsko požádalo o zrušení cíle 101. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Chorvatsko vysvětlilo, že cíl 186 investice C2.3R3-I6 (Investice do sítí státní informační infrastruktury) ve složce 2.3 (Digitální transformace společnosti a veřejné správy) již není zčásti splnitelný z důvodu neočekávaných zpoždění při zadávání veřejných zakázek. Na tomto základě Chorvatsko požádalo o prodloužení harmonogramu provádění cíle 186. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (8) Chorvatsko vysvětlilo, že cíl 178 investice C2.R2-I1 (Zřízení centrálního systému interoperability) ve složce 2.3 (Digitální transformace společnosti a veřejné správy) již není zčásti splnitelný, jelikož dvě služby uvedené v příloze II nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724⁴ byly zrušeny, protože v Chorvatsku neexistují. Na tomto základě Chorvatsko požádalo o snížení cíle 178. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1724 ze dne 2. října 2018, kterým se zřizuje jednotná digitální brána pro poskytování přístupu k informacím, postupům a k asistenčním službám a službám pro řešení problémů a kterým se mění nařízení (EU) č. 1024/2012 (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 1).

- (9) Chorvatsko vysvětlilo, že devět opatření bylo pozměněno za účelem zavedení lepší alternativy, aby bylo dosaženo původních cílů těchto opatření. Jedná se o milník 97 investice C1.4. R1-I5 (Monitorování silniční přepravy nebezpečných věcí (e-ADR)) ve složce 1.4 (Rozvoj konkurenceschopného, energeticky udržitelného a účinného dopravního systému), investici C.1.3 R2-I2 (Sanační program pro uzavřené skládky a lokality kontaminované nebezpečným odpadem), investici C1.3 R1-I3 (Program snižování rizika katastrof) ve složce 1.3 (Zlepšení vodohospodářství a nakládání s odpady), cíl 190 investice C2.3 R3-I8 (Vytvoření digitální mobilní platformy) a cíl 206 investice C2.3 R4-I2 (Výstavba platformy pasivní infrastruktury elektronických komunikací) ve složce 2.3 (Digitální transformace společnosti a veřejné správy); milníky 208 a 442 v rámci reformy C2.4 R2 (Zlepšení správy a řízení státních podniků, na nichž má Chorvatsko zvláštní zájem, a podniků ve většinovém vlastnictví ústředních vládních institucí) ve složce 2.4 (Zlepšení správy státního majetku); cíl 264 v rámci reformy C2.9 R3 (Inovativní zadávání veřejných zakázek) ve složce 2.9 „Posílení rámce pro zadávání veřejných zakázek“; cíl 280 investice C3.2R1-I2 (Posílení institucionální kapacity univerzit a výzkumných ústavů pro inovace) ve složce 3.2 (Posílení výzkumné a inovační kapacity) a milníky 298 a 300 v rámci reformy C4.2 R1 (Zvýšení přiměřenosti důchodů prostřednictvím pokračující důchodové reformy) ve složce 4.2 (Zlepšení důchodového systému zvýšením přiměřenosti důchodů). Na tomto základě Chorvatsko požádalo o změnu investic C1.3 R1-I3 a C.1.3 R2-I2, cílů 190 a 264 a milníků 208, 298 a 300. Chorvatsko dále požádalo o doplnění milníku 442, o zrušení investice C3.2R1-I2, o přesunutí cíle 280 do investice C3.2R1-I1, o prodloužení harmonogramu provádění milníku 97 a snížení cíle 206. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (10) Chorvatsko vysvětlilo, že pět opatření bylo pozměněno za účelem zavedení lepších alternativ, které umožní snížit administrativní zátěž a zároveň dosáhnout cílů daných opatření. To se týká cílů 42, 43 a 376 investice C1.2 R1-I1 (Revitalizace, výstavba a digitalizace energetického systému a podpůrná infrastruktura pro dekarbonizaci odvětví energetiky) ve složce 1.2 (Transformace energetiky pro udržitelné hospodářství); cílů 85 a 89 investice C1.3 R2-I1 (Program snižování množství odpadu) a reformy C1.3 R2 (Provádění udržitelného nakládání s odpady) ve složce 1.3 (Zlepšení vodohospodářství a nakládání s odpady); cílů 261 a 262 v rámci reformy C2.9 R2 (Posílení systému přezkumu v oblasti zadávání veřejných zakázek) ve složce 2.9 (Posílení rámce pro zadávání veřejných zakázek) a cíl 306 v rámci reformy C4.3 R1 (Transparentnost a přiměřenost sociálních dávek v systému sociální ochrany) ve složce 4.3 (Zlepšení systému sociálního zabezpečení). Na tomto základě Chorvatsko požádalo o změnu cílů 42, 43, 376, 85, 89, 261 a 262. Chorvatsko dále požádalo o zrušení cíle 306. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (11) Chorvatsko dále požádalo o využití zdrojů uvolněných zrušením opatření podle článku 21 nařízení (EU) 2021/241 za účelem doplnění dvou nových opatření a zvýšení úrovně provádění pěti opatření. To se týká investice C.1.3 R3-I1 (Další investice do programu rozvoje veřejné kanalizace), investice C.1.3 R3-I2 (Další investice do programu rozvoje veřejného zásobování vodou), cílů 440 a 441 investice C1.3 R3-I3 (Další investice do programu snižování rizika katastrof) ve složce 1.3 (Zlepšení vodohospodářství a nakládání s odpady); cíle 204 investice C2.3 R4-I1 (Realizace projektů v rámci národního rámcového programu pro rozvoj širokopásmové infrastruktury v oblastech, kde není dostatečný obchodní zájem o investice); cíle 443 investice C2.5 R1-I7 ve složce 2.5 (Návrh a provádění projektu justičního náměstí v Záhřebu s cílem zlepšit přístup ke spravedlnosti a účinnost obchodních postupů a správních sporů); cílů 278 a 279 investice C3.2 R1-I1 (Rozvoj systému programových dohod pro financování univerzit a výzkumných ústavů zaměřených na inovace, výzkum a vývoj) ve složce 3.2 (Posílení výzkumné a inovační kapacity) a cílů 354 a 355 investice 6.1.R1-I1 (Energetická renovace budov) ve složce 6.1 (Renovace budov). Na tomto základě Chorvatsko požádalo o doplnění cílů 440, 441 a 443. Chorvatsko dále požádalo o zvýšení úrovně požadovaného provádění investic C1.3 R3-I1 a C1.3 R3-I2, cílů 204, 278, 279, 354 a 355. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (12) Komise má za to, že důvody předložené Chorvatskem opodstatňují změny podle čl. 21 odst. 2 nařízení (EU) 2021/241. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

Rozdělení milníků a cílů

- (13) Rozdělení milníků a cílů v rámci splátek by mělo být změněno tak, aby zohledňovalo změny plánu a orientační harmonogram předložený Chorvatskem.

Oprava administrativních chyb

- (14) Ve znění prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 byla zjištěna jedna administrativní chyba, která se týká jednoho cíle. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by mělo být změněno s cílem opravit tuto administrativní chybu, která neodráží obsah plánu pro oživení a odolnost předloženého Komisi dne 8. července 2021, jak byl dohodnut mezi Komisí a Chorvatskem. Tato administrativní chyba se týká milníku 422 investice C7.1 I3 (Zvýšení kapacity terminálu LNG na ostrově Krk a posílení plynárenské infrastruktury) ve složce C7.1 (Energetika a udržitelná doprava (složka REPowerEU)). Tato oprava nemá vliv na provádění dotčeného opatření.

Posouzení Komise

- (15) Komise pozměněný plán pro oživení a odolnost posoudila na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241.

Příspěvek k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti

- (16) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. e) a přílohou V kritériem 2.5 nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti, nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující cíle v oblasti klimatu odpovídají částce, která představuje 38,56 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán pro oživení a odolnost a 62,63 % celkových odhadovaných nákladů na opatření v kapitole REPowerEU podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VI nařízení (EU) 2021/241. V souladu s článkem 17 nařízení (EU) 2021/241 je pozměněný plán pro oživení a odolnost v souladu s informacemi obsaženými ve vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030.
- (17) Zrušená nebo omezená opatření nemají vliv na celkové ambice pozměněného plánu pro oživení a odolnost týkající se ekologické transformace. Opatření pozměněného plánu pro oživení a odolnost by měla i nadále mít trvalý účinek, neboť urychlí postupné ukončení využívání fosilních paliv a směřování k trvalému systému obnovitelné energie v Chorvatsku. Očekává se, že tato opatření sníží emise skleníkových plynů a usnadní využívání energie z obnovitelných zdrojů v Chorvatsku, a podpoří tak dosažení cílů Unie v oblasti klimatu do roku 2030 a cíle klimatické neutrality Unie do roku 2050.

Příspěvek k digitální transformaci

- (18) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. f) a přílohou V kritériem 2.6 nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k digitální transformaci nebo k řešení výzev, které z ní vyplývají. Opatření podporující digitální cíle odpovídají částce, která představuje 20,22 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán pro oživení a odolnost podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VII uvedeného nařízení.
- (19) Kladné posouzení týkající se příspěvku k digitální transformaci uvedené v prováděcím rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 zůstává v platnosti. Pozměněný plán pro oživení a odolnost nadále významně přispívá k digitální transformaci mimo jiné zvýšením digitalizace veřejné správy, počtu digitálních služeb pro občany a podniky a rovněž investicemi do elektronického zdravotnictví a digitalizace odvětví dopravy.

Výpočet nákladů

- (20) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. i) a přílohou V kritériem 2.9 nařízení (EU) 2021/241 je odůvodnění výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost uvedené v pozměněném plánu pro oživení a odolnost do určité míry (hodnocení B) přiměřené a věrohodné, odpovídá zásadě nákladové efektivnosti a je úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.

Opatření na podporu investičních operací přispívajících k plnění cílů Platformy strategických technologií pro Evropu (STEP)

- (21) V souladu s čl. 4 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/795⁵ považovalo Chorvatsko za prioritní ty projekty, kterým byla udělena pečeť suverenity podle čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení. Chorvatsko se však domnívalo, že do pozměněného plánu pro oživení a odolnost by neměl být zahrnut žádný projekt, kterému byla udělena pečeť suverenity, protože projekty, kterým byla udělena pečeť suverenity, nezahrnují oblasti, které byly v pozměněném plánu pro oživení a odolnost navýšeny.

Kladné posouzení

- (22) Na základě kladného posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost ze strany Komise se zjištěním, že plán uspokojivě splňuje posuzovací kritéria stanovená v nařízení (EU) 2021/241, by se v souladu s čl. 20 odst. 2 a přílohou V uvedeného nařízení měly stanovit reformy a investiční projekty nezbytné pro provádění pozměněného plánu, příslušné milníky, cíle a ukazatele a částka poskytnutá Unií na provádění pozměněného plánu ve formě nevratné finanční podpory.

⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/795 ze dne 29. února 2024, kterým se zřizuje Platforma strategických technologií pro Evropu (STEP) a mění směrnice 2003/87/ES a nařízení (EU) 2021/1058, (EU) 2021/1056, (EU) 2021/1057, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 223/2014, (EU) 2021/1060, (EU) 2021/523, (EU) 2021/695, (EU) 2021/697 a (EU) 2021/241 (Úř. věst. L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

Finanční příspěvek

- (23) Odhadované celkové náklady pozměněného plánu pro oživení a odolnost Chorvatska činí 10 040 701 600 EUR. Vzhledem k tomu, že výše odhadovaných celkových nákladů pozměněného plánu pro oživení a odolnost je vyšší než maximální finanční příspěvek, který je pro Chorvatsko k dispozici, měl by finanční příspěvek stanovený v souladu s článkem 4a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755⁶ a s čl. 20 odst. 4 a čl. 21a odst. 6 nařízení (EU) 2021/241 a přidělený na pozměněný plán pro oživení a odolnost Chorvatska činit 5 786 544 628 EUR. Finanční příspěvek, který je pro Chorvatsko k dispozici, proto zůstává nezměněn.
- (24) Podpora v podobě půjčky poskytnutá Chorvatsku ve výši 4 254 156 972 EUR zůstává nezměněna.
- (25) Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno. V zájmu jasnosti by příloha uvedeného prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 měla být zcela nahrazena,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755 ze dne 6. října, kterým se vytváří rezerva na vyrovnání se s důsledky brexitu (Úř. věst. L 357, 8.10.2021, s. 1).

Článek 1

Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Chorvatska se mění takto:

- 1) článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost

Posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost Chorvatska na základě kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241 se schvaluje. V příloze tohoto rozhodnutí jsou stanoveny reformy a investiční projekty v plánu pro oživení a odolnost, opatření a harmonogram pro sledování a provádění plánu, včetně příslušných milníků a cílů, příslušných ukazatelů týkající se plnění plánovaných milníků a cílů a opatření pro poskytnutí plného přístupu Komise k příslušným podkladovým údajům.“;

- 2) příloha se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Chorvatské republice.

V ... dne ...

Za Radu
předseda/předsedkyně
